

Assicurazione di protezione giuridica per società di tiro «Protezione giuridica comfort»

Informazioni per gli assicurati

1. Assicuratore e contraente d'assicurazione

Orion Assicurazione di Protezione Giuridica SA, di seguito denominata Orion, con sede statutaria a Basilea, in qualità di assicuratore concede agli assicurati della «Protezione giuridica comfort» una protezione giuridica di cui ai punti 4-8 in base alle disposizioni seguenti.

USS Assicurazioni per le società di tiro, nella sua veste di organo per lo svolgimento e l'intermediazione di assicurazioni per le attività di tiro, con sede a Berna con la forma giuridica di un'associazione, è contraente d'assicurazione e quindi debitrice dei premi nei confronti di Orion.

2. Oggetto dell'assicurazione

In quanto compagnia di assicurazione di protezione giuridica, Orion tutela per i casi enunciati nel punto 4 gli interessi giuridici degli assicurati.

Il fondamento è costituito dalle Condizioni generali d'assicurazione per l'Assicurazione di protezione giuridica per imprese e di circolazione Orion PRO 05/2018 (CGA), edizione 01/2022, prodotto standard, e le condizioni speciali che seguono.

Secondo le CGA Orion si fa sostanzialmente carico dei costi per l'avvocato e l'assistenza in caso di processo, delle spese per le perizie degli esperti e le spese processuali.

3. Assicurati e relative caratteristiche

In deroga all'art. A1 CGA sono assicurate unicamente le persone seguenti con sede/domicilio in Svizzera:

- il contraente d'assicurazione in quanto società di tiro (soprattutto il Comitato e i suoi assistenti che sono nel contempo soci della società) nella sua veste di gestore di un poligono di tiro per gli eventi derivanti dalle manifestazioni di tiro presso un poligono di tiro;
- il contraente d'assicurazione in quanto società di tiro per eventi diversi da una manifestazione di tiro per gli ambiti giuridici di cui ai punti da 4.3. a 4.7;
- i tiratori partecipanti a una manifestazione di tiro organizzata da una società di tiro assicurata, qualora la manifestazione abbia luogo in un poligono di tiro per gli ambiti giuridici di cui ai punti 4.1 e 4.2;
- i soci della società assicurata per gli ambiti giuridici di cui ai punti 4.8 e 4.9.

4. Ambiti giuridici assicurati

In deroga alle Condizioni generali d'assicurazione la protezione è limitata ai seguenti ambiti giuridici. La protezione giuridica di circolazione non è assicurata.

Ambiti giuridici assicurati «Protezione giuridica attività di tiro» (in relazione a un evento di tiro in un poligono):

4.1. Diritto in materia di risarcimento danni incl. denuncia penale

Le pretese civili di risarcimento danni extracontrattuali per danni materiali e corporali (lesioni corporali / omicidio) così come i danni patrimoniali diretti che ne derivano. Presentare una denuncia penale se ciò è necessario per far valere queste pretese di risarcimento danni. Le pretese di risarcimento danni per i danni materiali presso il poligono o il locale della società sono escluse dall'assicurazione.

4.2 Difesa penale

Difesa dell'assicurato in caso di una procedura penale avviata a suo carico per l'imputazione di violazione per negligenza di prescrizioni del codice penale.

Ambiti giuridici assicurati «Protezione giuridica comfort»:

4.3. Diritto in materia di risarcimento danni incl. denuncia penale

Le pretese di risarcimento danni extracontrattuali per danni materiali venuti in essere presso il poligono di tiro, lo stand dei bersagli o il locale della società. Partecipazione dell'assicurato in un procedimento penale come parte civile, a condizione che tale intervento sia necessario per far valere una pretesa. Questa protezione vale anche contro i soci della società.

4.5. Diritto in materia di vicinato a protezione dello svolgimento dell'attività di tiro

Controversie con il vicinato e il Comune relative al rumore provocato dall'attività di tiro o durante le manifestazioni di tiro.

La copertura sussiste anche se la controversia viene in essere indirettamente a causa del rumore provocato dall'attività di tiro o dalle manifestazioni di tiro, qualora la controversia metta a repentaglio o limiti l'esercizio dell'attività di tiro. Esempio: l'agricoltore del fondo vicino non miete il mais tra il poligono e lo stand dei bersagli perché il rumore lo disturba. Non mietendo il mais, la vista dei bersagli è compromessa e quindi l'esercizio dell'attività di tiro è limitato o compromesso.

Inoltre, i casi in cui un terzo (p.es. vicino, Comune, associazione ambientale ecc.) sollevi obiezioni contro un progetto edilizio (senza nuova costruzione) e in questo modo limiti o comprometta con l'opposizione l'esercizio dell'attività di tiro. Inoltre i casi in cui la società di tiro assicurata presenti opposizione contro un progetto edilizio di un vicino, se questo rischia di limitare o compromettere l'esercizio dell'attività di tiro.

4.6. Controversie in materia di sovvenzioni

Le controversie contro Confederazione, Cantone o Comune dovute alla mancata concessione di sovvenzioni per i lavori di ristrutturazione dei bersagli necessaria per la prosecuzione dell'attività di tiro. La copertura sussiste anche nei casi in cui a causa della restrizione degli orari di tiro (p.es. per ridurre il rumore) da parte delle autorità la società di tiro assicurata debba svolgere le sue manifestazioni di tiro o parti di essere presso un'altra società e sostenere a causa di ciò spese aggiuntive. Per i casi con date di inizio a partire dal 12.10.2021 la copertura sussiste anche se la Confederazione, il Cantone o il Comune impongano alla società assicurata di partecipare alle spese di risanamento.

Per i casi con data di inizio a partire dal 01.11.2022:

se una società si scioglie e si fonde con un'altra società, in parziale deroga alla polizza e fino a una somma assicurata di CHF 5 000, la protezione assicurativa sussiste nel seguente caso: a causa delle disposizioni di legge correnti l'impianto precedente è soggetto al risanamento del sito contaminato e la società subentrante è invitata a sostenerne le spese. La società interessata vuole procedere contro questa decisione.

4.7. Diritto d'autore

Difesa contro pretese altrui derivanti dalla violazione di un diritto d'autore di una società assicurata. La somma assicurata ammonta in parziale deroga alla polizza a CHF 5 000. Questa copertura sussiste solo in via sussidiaria, ovvero nel caso in cui le Condizioni d'assicurazione di un'assicurazione responsabilità civile o di un'assicurazione Internet speciale in essere non prevedano alcuna copertura per la difesa contro tali pretese. La copertura assicurativa è esclusa nei casi in cui la persona assicurata abbia registrato un nome di dominio con segni distintivi noti identici, allo scopo di impossibilitare all'assegnatario del segno distintivo di presentare il suo sito web con questo indirizzo Internet (Domain Name Grabbing).

4.8. Difesa penale

Difesa dell'assicurato in caso di una procedura penale avviata a suo carico per l'imputazione di violazione per negligenza di prescrizioni della Legge sulle armi.

4.9. Permesso di acquisto di armi incl. sequestro dell'arma

È assicurato il procedimento amministrativo relativamente alla revoca o al rifiuto di concessione del permesso di acquisto di armi, compreso il sequestro dell'arma a causa di violazione per negligenza delle disposizioni della legge sulle armi.

Sui punti 4.2 / 4.8 e 4.9

Non sussiste alcuna copertura in caso di contravvenzioni, delitti o reati dolosi. Questo vale anche se solo una delle accuse alla base del procedimento amministrativo o penale viene considerato atto intenzionale.

In riferimento ai punti 4.2 e 4.8 fa fede l'imputazione alla data della messa in stato d'accusa. Per quanto riguarda il punto 4.9, per valutare se si tratta di un reato doloso o colposo, fa fede il giudizio del procedimento penale precedente o dei procedimenti penali precedenti.

Le spese saranno rimborsate, malgrado l'imputazione di violazione dolosa, in caso di decisione di non luogo a procedere, come pure di decisione di assoluzione completa dell'assicurato, cresciute entrambe in giudicato, e concernenti la totalità delle infrazioni imputate all'assicurato.

Non sarà accordato alcun rimborso nel caso di decisione di non luogo a procedere in seguito ad un versamento di un'indennità alla parte lesa, o se i reati penali sono caduti in prescrizione.

Per i casi con data di inizio a partire dal 01.11.2022: questo vale anche per i casi in cui per «errore sull'illiceità» (art. 21 CP) si rinuncia interamente alla pena.

5. Validità territoriale (foro competente)

- Risarcimento danni, difesa penale come da punto 4.2 e diritto in materia di vicinato: Svizzera e paesi limitrofi ad essa
- Controversie in materia di sovvenzioni: Svizzera
- Difesa penale come da punto 4.8, permesso di acquisto di armi, sequestro dell'arma e diritto d'autore: Europa

6. Somma assicurata

Laddove non sia regolamentato diversamente nel punto 4, per ciascun caso assicurato vale una somma assicurata di CHF 600'000.

7. Franchigia e valore minimo della causa

Non vengono applicate né franchigie né valori minimi della causa.

8. Casi assicurativi

Le notifiche dei casi assicurativi vanno inviate alle USS Assicurazioni.

Questa controlla l'adesione e inoltra la notifica direttamente alla sede di Orion a Basilea. Se il socio assicurato notifica un caso direttamente a Orion, questa chiarisce con USS Assicurazioni se l'adesione al momento dell'insorgere del sinistro fosse in essere. Per verificare i dati Orion può prendere visione di tutta la documentazione rilevante di USS e soprattutto richiedere le dichiarazioni di adesione e uscita del socio assicurato.

Per quanto riguarda i casi assicurati riguardanti un socio assicurato come persona privata, Orion non fornisce a USS alcuna informazione, salvo che non vi sia una procura scritta. Se la società è interessata come persona assicurata, Orion fornisce ai membri del Comitato di USS Assicurazioni le informazioni necessarie.

9. Protezione dei dati

Orion ha la facoltà di acquisire ed elaborare i dati necessari al fine di espletare i casi assicurativi. Orion ha altresì la facoltà di raccogliere informazioni specifiche presso terzi e di prendere visione di atti ufficiali. Se ciò risulta necessario ai fini dell'espletamento del caso assicurativo, i dati possono essere inviati anche a terzi coinvolti e all'estero. Orion si impegna a trattare con riservatezza le informazioni ricevute. Orion è autorizzata a comunicare con gli interessati e altre parti tramite mezzi di comunicazione elettronici come e-mail, telefax ecc., salvo che l'assicurato lo vieti espressamente. Esiste il rischio che terzi non autorizzati riescano ad accedere ai dati trasmessi o che questi non pervengano al destinatario autorizzato. Orion non si assume pertanto alcuna responsabilità in ordine alla ricezione, la lettura, l'inoltro, la copia, l'utilizzo o la manipolazione non autorizzati di informazioni e dati trasmessi di ogni genere.

10. Legge applicabile

Salvo diversamente concordato, trovano applicazione le disposizioni della Legge federale sul contratto d'assicurazione del 2 aprile 1908.